THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 14 NO. 87 — [illegible]DNESDAY NOVEMBER 1951 — $6 Per Year—10c Per Copy

Japanese Religious Group Founder to Visit Canada

Speaking in Toronto, possibly this week, will be [illegible] Matsuda of Denver, Colorado who is the head of the United States branch of the Seicho-no-iye, a religious group officially recognized in Japan by the Japanese Government, it was announced by Mr. Eiji Sasaki, official leader of the group in Ontario.

Mr. Matsuda will bring the records of the lectures of Professor Masaharu Taniguchi, the founder of the Seicho-no-iye in Japan, and also films of the activities of the group in Japan.

Professor Taniguchi himself will be visiting Canada next year, the application for the visit being made successful by the work of the National JCCA recently.

The National JCCA had acted on behalf of Mr. Sasaki in submitting an application to the Department of External Affairs for an entry permit to visit Canada for Professor Taniguchi.

The JCCA was recently advised by the Dept. that the Canadian Liaison Mission in Tokyo had been instructed to grant Professor Taniguchi a visa permitting him to visit Canada next year.

The visa will be effective for a period of one month.

passing thru

By KEN ADACHI

The Cleaning Up

Today the air felt so clean with the type of nippy autumnal weather that always makes me wonder, awesome-like, how women can walk about clad in the dubious protection of nylon.

Now keeping in line with this unusual feeling of cleanliness, I felt an overwhelming urge to clean up my office desk of the pile of clippings, letters, apple-cores, cheese-cake pictures and other bric-a-brac to which we sometimes turn for inspirational bits of sense, although usually, quite inevitably, it turns out to be bits of nonsense.

* * *

Like the following which I clipped out of a Jack Scott column in The Vancouver Sun.

Poem called "Love Song" by Samuel Hoffenstein, and the perfect description of a man who is never satisfied.

The honey of the Hybia bees
Is not so sweet as kissing you;
Nor autumn wind in dying trees
So wistful is as missing you.
And when you are not mine to kiss,
My every thought is haunting you;
And when your mouth is mine, I miss
The wistfulness of wanting you.

My reaction—most times quite cynical on such matters—is (a) this Scott must be also trying to fill space (b) the thoughts expressed in the poem could be downright truthful, as some lovers will point out; but how can a man be so cool and collected while in such a state, to write bits of poesy about it?

* * *

Anyways passing thru to the next piece of evidence from Life Mag. Quote:

"Musical Snobs are in general of two sorts—Classical Snobs and Jazz Snobs. The former can be sometimes identified at concerts because they keep their eyes [illegible]. This can be for obvious [illegible] as misleading, but if [illegible] are accompanied by a [illegible] movement of the hands [illegible] the music, it is clear that [illegible] is beating time [illegible] Musical Snobs. Jazz [illegible] beat time out not [illegible] hands but with their feet. [illegible] do not talk about [illegible] but about [illegible] solo passages, or [illegible]. They collect never-[illegible] records much the way [illegible] collectors prefer [illegible] uncut pages".

[illegible] to my mind because

(Con'd on Page 8)

"Miss Communication"

Susie Yamashita

The Communications Section of the GIs in Korea "after extensive research and cryptography", last month voted Susie Yamashita of Los Angeles as "Miss Communication" of 1951. Susie is 19 years of age, stands 5'1", weighs 101 lbs.

Japan Ships Steel

VANCOUVER — 7,000 tons of steel plate from Japan worth [illegible] reached Vancouver on Nov. 1 aboard the SS Chuyei Maru, in one of the first Japanese consignments to reach here since the end of the war.

Most Ontario Centres Vie In Toronto JCCA Oratorical

Nine contestants, to date, have submitted their applications for the first Toronto JCCA Ontario-Wide Oratorical Contest for Japanese Canadians 20 years and under.

The list represents a wide coverage of JC centers in Southern Ontario and should provide a keen sense of rivalry.

It includes the following: Dave Sunahara, 17 of Cedar Springs, Ont.; George Takashima 17, Ruby Ebisuzaki 17, and David E. Suzuki 15, of London Ont.; Tad Suzuki 20, of Hamilton, Ont.; June Watanabe 17; Richard Arima, 20; Robert Kimura 19; and Miss Horiuchi, 15, of Toronto.

The time limit of the speeches has been decided at 10 minutes. Hugo Yamamoto will be chairman of the event which is slated for Nov. 18, Canadian Legion Hall at 7:30 p.m.

Two Nisei GIs Returning On Rotation Describe Horror of War in Korea

SPOKANE, Wash. — A story in the Pacific Citizen graphically described the ugliness of war as experienced by two Nisei veterans who recently came home to Spokane.

"It isn't a pretty war", said Tommy Sugihara.

"We were trapped like bugs in a sack", said Roy Shiraga.

Both enlisted last year, got to Korea and were assigned to the Seventh Regiment.

Shiraga was sent home after being wounded. Sugihara came home on rotation. While Roy had gone north and was trapped with a battalion sent to receive a contingent of marines at the Chosin reservoir, Tommy went south as a prisoner of war interrogator.

One thing they had in common with Nisei of World War II was the added hazard of looking too much like the enemy.

"We were happy the day the orders came through to relieve the Marines at the reservoir," Roy said. "General MacArthur's statement about the troops being home for Christmas has seeped through to us and we expected to be packing to go back to the states any time.

"We thought the war was over—and that we had won. We were not prepared for the violence of the Chinese attack that night. They had us like bugs in a sack. Three thousand of us stuck up there with all avenues of escape cut off. That lasted five days. Planes were parachuting supplies to us.

"On the fifth night word went around that we'd have to fight our way out. I don't know what I thought. I don't know what anybody thought. I guess we were too scared to think anything.

"The next morning we loaded the wounded on the vehicles and started for the valley below. I got shot in the knee and they put me in an ambulance and gave me morphine. That's all I remember until the dope wore off. When I woke up we were in a valley and the moon was shining. Planes were strafing us. I remember the infantry starting up the hill and they din't come back. I don't know how many men were killed. Must have been a lot.

"My ambulance driver stepped on the gas like mad. We tore along the road until a shell got him, and the ambulance went into a ditch. I got out somehow. I forgot all about my knee.

"All I could see was the moon shining on the railroad tracks and knew I had to get into the shadows. I ran for it. Three of the other wounded men followed me. The reservoir was on one side and the mountains on the other—and the moon, that awful moon, was shining like a spotlight.

(Con't. on Page 8)

U.S. Nisei Hit Hard In Casualty Lists

WASHINGTON, D. C. — The Washington office of the JACL Anti-Discrimination Committee announced that 86 American soldiers of Japanese ancestry had been reported killed in the Korea area up to the time of observance of Nisei Memorial Day on Oct. 28.

A later report also added 12 more Nisei killed or wounded in Korea since that time.

ACROSS MY MIND . . .

By Jack Nakamoto

[illegible]

JAPAN NEWSPAPER TAKES UP STORY OF ORPHAN'S SEARCH

TOKYO — The Yomiuri newspaper on Oct. 25 reported the story of 15-year-old Roy Aoki, an orphan in Japan, who is seeking his grandfather, George Aoki, formerly of Vancouver, his only relative.

The Yomiuri in a 3-column lead, told the story, including a reply from Mayor F. J. Hume of Vancouver to whom the orphan had written in his pathetic query. Mayor Hume was quoted as having forwarded the letter to The New Canadian so that the story could be circulated through the Japanese in Canada.

The story of Roy who lost both his parents during the war was told in the Oct. 17 issue of The New Canadian.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Ken Adachi ....Editor.
Takaichi Umezuki ....Japanese Section Editor
Ken Mori ....Advertising

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m. Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon, Saturday.

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Wednesday, Nov. 7, 1951

TIME TO ASSERT CITIZENSHIP

The time for the provincial elections in Ontario is drawing near. Nov. 22 is the date when all citizens of voting age should go out and vote.

We do not think the Japanese Canadians need to be reminded of the privilege of having the right to vote since it was not so long ago that we were denied the franchise. Japanese Canadians will remember the painful slow steps with which the right to vote—a basic democratic right—was gained, particularly in B. C. where the Japanese as a disfranchised group were subject to acts of discrimination resulting in economic restrictions.

All that is past history now and this election will certainly not be the first time—except for those who have just been recently granted citizenship papers or for young Niseis who have just reached voting age—that the Nisei and Issei have voted in a provincial election.

But it must be borne in mind that indifference among the public at voting time could possibly lead to the election of not a truly representative group of leaders whose important duty it is to chart the economic and political destiny of the peoples of the province. It must be emphasized that the right to vote is not only a privilege—it is a duty.

We have fought so long for equality of opportunity in Canada—let us not forget our responsibility, let us get out and vote, let us assert our citizenship.

It is estimated that from upwards of 8,000 Japanese Canadians in Ontario, approximately 3,000 Nisei and Issei are eligible to vote on Nov. 22.

To them we say, vote the way you like. BUT VOTE!

SPECIAL END-OF-YEAR EDITION

We are perhaps among the first to be appalled by the rapid coursing of Time as the year relentlessly draws to its lag end. For it means a period of ponderous work for The New Canadian staff in preparation for the annual Christmas issue and this work must be somehow crammed between the usual twice weekly deadlines.

We hope, however, to have the support of subscribers, advertisers, organizations, and business firms to whom we make a special appeal at this time to insert their Christmas greetings in the special edition.

The special issue can also provide an outlet for the literary [illegible] of any individual who wishes to submit articles, short stories, poems, etc. We hope that former contributors and fresh [illegible] will continue to enhance the literary content of the Christmas issue.

Acknowledgements

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Friends and former students, [illegible] in memory of the Mrs. Y. Kato.

Mr. I. Ebata, Toronto.

Mr. and Mrs. S. [illegible], [illegible] daughter's marriage.

Mr. and Mrs. [illegible] Tanaka, Toronto, [illegible] son's marriage.

Mr. and Mrs. T. Tanaka, Toronto, [illegible] son's marriage.

Mrs. Taka Watanabe, Toronto, [illegible] of her late husband.

Mr. and Mrs. S. Tomihiro,

Mr. and Mrs. H. Inouye, Clarkson, Ont., on birth of daughter.

Mr. and Mrs. T. Mayeda, Toronto, [illegible] marriage.

Mr. and Mrs. M. Yanagisawa, Toronto, [illegible] daughter's marriage.

Mr. J. Nishimura, Toronto, on [illegible] marriage.

Mrs. Masaye Tanino, Toronto, [illegible] memory of her late husband.

Mrs. Hisano Kumamoto, Toronto, in memory of her late husband.

Mr. and Mrs. M. Sugiyama, [illegible], Alta., on the birth of their son.

From The Frying Pan:

My Day in the Movies

By BILL HOSOKAWA

Denver, Colo.

Now, about that there report that Hosokawa is in the movies: Like the report of Mark Twain's death, it's somewhat exaggerated. If you'd pin me down, the answer is yes, I guess I was standing before a movie camera. But that's all I was doing, standing. They could have picked up a wooden cigar store Indian somewhere, dressed him in a South Korean military uniform, popped him in position and he would have served the purpose just as well.

Let's tell you the story from the beginning. Director Tay Garnett took one look at my face during a cocktail party and offered me a part in the RKO movie entitled "The Korean Story." He said I had the right kind of face to play a Korean general, but he didn't say whether North or South.

Well, it looked like fun, so I said Okay, I'm game. We left it at that until one day I got a call from Colorado Springs where the movie is being filmed. They wanted to know my coat, chest, waist, pants and head sizes so they could get a uniform ready. Couple days later I got another call telling me to rush down because they were ready to shoot the sequence.

So I went. I had no idea what I was supposed to do. I figured if I had to be a Korean general, I'd just as soon be the Red kind. I could sneer and leer; lead a futile Banzai charge against United Nations lines, maybe even shoot Star Robert Mitchum in the back or slap Actress Ann Blyth across her pretty face. I guess that's what villains do. That sure did sound like fun.

* * *

They got me into uniform, all right, but it was the dress uniform of a one-star South Korean general. With the rest of the Korean general staff, I'm out on an inspection of South Korean soldiers being trained by American troops. Mitchum is a visiting chicken colonel, and he's most displeased by what he sees. I get to stand next to Mitchum during the inspection.

All the dialogue in the scene goes on between Mitchum and Charlie McGraw who is the gruff-voiced sergeant instructing South Koreans. (Has a war picture ever been made without a gruff-voiced sergeant?) While Mitchum expresses his displeasure, I stand there. And when McGraw replies, I stand there.

Well, they rehearsed the scene four or five times until they got the lines down to Tay Garnett's satisfaction. Then an assistant director yelled: "Second team." Mitchum, McGraw, and Bill Tolman who is also in the scene, went off to sit down in the shade and pass the time of day with Miss Blyth.

Three GIs came running over and stood where the stars had been. I continued to stand there. The technicians took over, and for the next 15 or 20 minutes they adjusted lights, checked camera angles, and all the other things that have to be done before a scene is shot.

Then the assistant director hollered for the first team, and back came Mitchum, McGraw and Tolman. I was still standing there. The scene was shot three or four tims—I was losing count by then—and that was that. The assistant director said I could go home now. That was the extent of my movie experience.

If I don't land on the cutting room floor, you might look for me. I ought to warn you, there are four or five other "South Koreans" in that scene. I'm the one that stands next to Mitchum. I didn't get to lead a charge, slap Miss Blyth, or shoot Mitchum. I just got to stand next to him.

—from Pacific Citizen

Five Japan Students To Scale Himilayan Peak In Experiment

TOKYO — A group of five Japanese scholars from Nagoya University are planning to scale the third highest peak in the world, the 28,146 feet high Kanchenjunga in the Himalaya Range, in order to study the effects of mountain heights on the human body.

The leader of the expedition, Professor Taro Suga, applied to the Indian Mission in Tokyo recently for permission to enter India to make the attempt. If permission is granted, the group will leave Japan next June for Calcutta.

Dances as Manu...

Gloria Kanemura, the Hawaiian beauty who was a close second in the contest this year to select the territory's entrant in the "Miss America" contest, is now dancing at the Hotel Lexington's Hawaiian Room in New York under the stage name of "Manu." Miss Kanemura, 21, 5 feet 5 inches and 122 pounds, was an airline hostess in Hawaii. While at the University of Hawaii last year she was chosen Cosmopolitan queen and also was queen of the Hawaii Baseball Congress and other events. Last May she toured the mainland with the "Go for Broke!" troupe and made several appearances on television, including doing a hula on Jerry Lester's "Broadway Open House" on NBC.

Letters To The Editor

Editor, The New Canadian;

Through a pen pal in Ottawa, I am learning about the Japanese in Canada and am able to write to you.

Now that the Peace Treaty has been signed, Japan will begin to self-examine and reconsider herself, and at this moment it comes to my mind that Japan and its people knew so little about the rest of the world, thus bringing national isolation and finally the war in the Pacific. The end of the war, however, opened our eyes. But we in Japan even now, know so little about the world and the merits of foreign countries. We would like to know the true conditions of the Japanese abroad.

We look with great admiration to the Japanese in Canada because you passed through the difficult pre-war and post-war times with a great spirit of progressiveness. But although we get a chance to know the Japanese in the U.S., we often forget about the Japanese in Canada although you both live in the same continent.

I happen to know about the Japanese in Canada through reading The New Canadian and am learning your activities from its pages. I think it is the ideal way to learn about the Japanese Canadians.

I would like particularly to receive communication from the young people regarding their thoughts and ideas on Japan and the Japanese now that the Peace Treaty has been signed.

Eiichi [illegible]
546 Mabashi [illegible]
Suginami-ku
Tokyo, Japan

The Limit Is 200

If you can collect ten per cent of all the money the Niseis spend on bowling in a year, you can draw a comfortable annual salary. In fact, we would be willing to settle for ten per cent of what they contribute towards playing in the Nisei bowling leagues alone.

Take just one league, the Toronto Nisei Majors. There's [illegible] bowlers in that circuit. They pay a dollar per night for 30 nights of league games plus another night of playoffs. The total comes to $2,480.

Then there are three other leagues in Toronto, one in Montreal, Hamilton, London, Fort William, Winnipeg, Lethbridge, Kamloops and possibly other centres. The total must be around $12,000 to $15,000.

And that's only for Nisei league play. Many bowl in other leagues or make their own private groups to bowl frequently. Could be they spend as much as $40,000 annually trying for strikes. The only other form of amusement to which Nisei might pay out that much is shows.

Well, ten per cent of $40,000 isn't bad.

Need Toleration, Says Rotary Prairie Head

LETHBRIDGE, Alta. — N[illegible] for toleration in private [illegible] and international relations [illegible] stressed when W. C. Bruce, [illegible]ernor of Rotary Clubs [illegible] prairies west addressed a [illegible]ing here.

Of the points Bruce [illegible]ed upon, he said that [illegible]ship of Negroes in Rotary [illegible] is now being given "friendly [illegible]sideration". He also ment[illegible] that the number of Rotary Clubs in Japan has been doubled since the war.

（廣告）　（廣告）　（廣告）

すすめ　オンタリオ!

皆様のために この進歩的政府を支持されよ

進歩保守黨政府は新**カナダ**市民に對してよくしています 結果が之を證明しております

皆様は自由で裕福な發展しつつある州に住んでいるのです **オンタリオ**州は自由選擧で選ばれた進歩保守黨政府によつて絶えず前進しています

約束でなくして　行いが示しております

穩健でしかも勇敢な現政府は**オンタリオ**州の自由企業と繁榮の爲に貢献してまいりました

- **農家收入**はオンタリオ州歴史上最高である
- 公立校生徒には**教科書無料提供**
- 州領の協約により**公私貸家建築**に拍車をかけている
- カナダ中で**最低**の州タキス
- **學校新築千百五十**
- 地方納税者の負担を軽くし、**傷害勞働者の再起**のため地方市町村へ一億弗を補助している
- 必要とする**六十五才より七十才迄の人達と十八才以上の盲目や不具者**にペンションを支給
- 州領の協約により**七十才以上**にペンションを支給する
- 人種、皮膚、宗教によつて**就職**の差別はない

引きつづき　よき政府を持たれるよう

▷十一月廿二日 進歩保守黨に投票されよ◁

帰郷　大佛次郎

（第百八十一回）

霧夜

自動車が待つてゐるところへ行くと、達三は、無言で先へ乗つた。書生なのか案内者なのかやはり一緒に乗つて行くらしい背広服の男が、親切に恭吾を振り返つて、道を開いて

「どうぞ」

と、云つてくれた。

「失敬します」

恭吾が、達三と並んで腰をおろすと、その男は、ドアを閉めて自分は運轉臺に廻つて運轉手と並んで乗つた。見送りに來た者の顔を窓に見て自動車はすべり出した

「小野君」

と、達三は運轉臺の青年に言つた

「座談會は六時からだね」

「左様です」

「では君、社へ行つたら、それまでどこか静かな話のできる場所を都合してくれ給へ」

青年は、迎へにきた新聞記者だつたと見えて、承諾した。

「應接室でもいゝですか」

「結構」切り口上に、かう答へてから、達三は視線を窓の外に放つて黙り込んだまゝでゐた。急速に暮れてきた堀端の道路や街路樹や通行人の影が長かつた。

「突然に伺つて、失禮だとは考へたのですが、新聞で講演をなさるやうに拝見したので會場へ伺へばお目にかゝれると思つて不意にまいつたので……」

と、恭吾は挨拶した。

「いや」

と、どちらにもつかぬアイマイな返事を與へてから

「新聞社へ行つてから話しませう。別に差支へはないでせうな」

「おいそがしいところを、どうも」

退院御禮

息正男儀永らく病氣入院中は各方面から色々と御世話に相成りましたが幸いお蔭をもちまして去る十月廿七日全快退院致しました。その間皆々様から多大の御厚情や御見舞を頂きまして有難く深く御禮申上ます。一々參上の上御挨拶申上るべきですが略儀乍ら紙上にて御厚禮申上ます

トロント　父　林輿惣彌
　　　　　母　すみ

時計修繕一切

今回左記にて時計の修繕に應じますので何卒よろしく御引立の程御願い申上ます。

（電話架設中）

米滿時計修繕所

[illegible] Brunswick Ave. (Near Gerrard)
Toronto 4, Ontario

年末年始の
慰問品・一括品
新カタログー無料進呈
桑港 小田切商事へ
OTAGIRI MERCANTILE CO., Inc.
1734 SUTTER ST., SAN FRANCISCO, CALIF.

■訂正　前一日紙所報、足立輝夫氏夫妻からの援助金は長女あつたのは出産の誤り

本紙援助を感謝

左の方々より御援助頂きましたことを感謝致します

▲ハミルトンの首藤としを氏　亡夫十三回忌記念
▲トロントの辻内寛氏夫妻　結婚記念
▲オークビルの内堀繁市氏
▲トロントの坂本萬藏氏

ニューカナデアン

毛皮

コート、首巻、ジャケットの特價賣出しをいたします。毛皮コートは新調又は仕立直しをいたします。御來店下さい。

トロント市西ブロア街九五九
電話エルオー一三九一
ホーマン・ファー

合同教會日系人部

電話イーエム三〇五七三

■十一月十一日　日曜禮拜午前十一時　小野善太郎牧師説教　題「再生日本と基督教」
■日曜學校午前十一時
■中週祈禱會毎水曜夜八時

UNITED CHURCH
JAPANESE CONGREGATION
765 Queen St. W., Toronto
Rev. K. Shimizu, Miss. F. Bird

検眼

月曜を除く毎日午前九時から午後五時半まで、木曜夜はアポイントメントで（電話アールエー一八一三七）

トロント市西ブロア街三二〇番ルーム二〇四
山岡セツ

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますからその節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷

Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd,
993 W. Pender St,
Vancouver, B. C.

大中國飯店

The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

皆様を歡迎します

トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります、一度お出で下さればきつと滿足されること請合です、日系人におなじみのトム・チヨウが接待し御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴（百四十名と九十名の二室）
◎個人パーテー◎其他御宴會に是非御用命下さい

○涼しいエア・コンデション○

トロント市エリザベス街一一番
電話イー・エム四－五九三五

是非お出で下さい

L. J. Walton
Real Estate Broker
807 Yonge St., Toronto
Tel. RA. 5161

ルーミング・ハウス

弊社は日系人に適した住宅、ルーミングハウス、アパートメント（道具付、又は道具なし）などを専門に賣買しております詳細はジャック・カーリー氏に御電話下さい

エル・ゼー・ワルトン
（家屋賣買ブローカー）
トロント市ヤング街八〇七
電話アール・エー　五一六

BRADLEY-WILSON LTD.
1014 Robson St., Vancouver-1 B. C.
Representative
Sidney T. IWATA
MA. 8584　　MA. 8585
Residence—Roosevelt Hotel, MA. 4057

謹告

弊社はシドニー岩田（ホテルルーズベルト館主息）を日本人部主任として日系人に適した家屋、ルーミングハウス、アパートメント其他各種の有利な商賣を親切本位で御世話致すことになりました

晩香坡市方面へ御歸還の方は是非共御相談下さい

尚保險並に抵當の御便宜も御計り申上ます

ブラドレーウイルソン商會
日本人部主任　シドニー岩田
自宅　ホテルルーズベルト　電話　マリン四〇五七
事務所　電話　マリン八五八四　マリン八五八五

日本食料品案内

日本婦人店員が懇切に御用命に應じます

▲ビーシー州ボチ　一斤　四〇仙
▲同　ラッカ　四〇仙
▲漬物△白菜ーチーフ、レフキユウ、カラシナ△大根ー宮重、白首、長尻、練馬、丸尻等
二十斤袋
▲テンプラ　一打　四〇仙
▲竹の子（一罐）　八五仙
●日本レコード　一枚一弗卅五仙　五枚以上送料無料

▲ヌカ　一斤　八仙
▲サケ　一本　一弗五〇仙
▲スプリングサモン　八〇仙
▲丸干イワシ　一斤　三五仙
▲イワシ（一罐）　二〇仙
▲生エビ　一斤　一弗二〇仙
▲マグロ（大西洋）一斤　五五仙
▲花札　一箱　一弗五〇仙

トロント市エリザベス街八（九時半開店）

イー・オン・トレーデング
YEE ON TRADING COMPANY
8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM 4-[illegible])

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金の手續

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を[illegible]
◎外國爲替管理局の許可[illegible]弗（米ドル）までは日本へ送金[illegible]以上送金[illegible]とにかく[illegible]ご相談の上手續きを[illegible]

インペリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人　エル・ゼー・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きも迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力を注いで[illegible]便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない方は本人の上陸検査から御地へ送り届けます。日本より乗船発港に[illegible]日本のカナダ領事館宛に送りの汽車賃をお送り[illegible]届けて手續き致します。何卒御用命下さい[illegible]

日本行専門
安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
(Phone JOrdan 7-1114)

カナダ向けミカン
觀光神奈川宣傳をかねて今月出荷

【橫濱發】神奈川縣產の相州ミカンは今年も十一月中旬頃カナダ向けに十二万箱を積出す豫定であるが、柑橘連では縣觀光課と組んでミカンの輸出と觀光神奈川の海外宣傳と結びつけ、輸出するミカンの各箱ごとに江の島、鎌倉、三浦半島、箱根、相模湖などの觀光地の色刷寫眞と內山知事、中井一郎柑橘連會長のメッセージを入れて送り出すことになった。これは縣木海嵐氏が發案したもので知事のメッセージの一端は次の如くだ。

平和のシンボル、觀光神奈川の風光の一端をとらえ、美しい自然に抱かれ豊かにはぐくまれたオレンジに託して貴方のもとにこのカードをお屆けします。このカードが平和の使節としてつつがなくその務めを果しいつの日か貴方を夢の國日本の神奈川縣にお誘いして、橫濱の埠頭に或いはオレンジの匂う木の下に相見えて感激の交歡をすることが出來るなら、これに過ぎる私の喜びはないと思います。

●如月俱樂部 十一月四日役員會と總會準備委員會を開いていろ〳〵の協議をしたが、新年ダンス會を一月五日、總會は一月十三日に開催することになった。

「生長の家」米國支部長近々來市

「生長の家」米國支部長松田午三郎氏(デンバー)は先週シカゴで四日間に亙り講演したが今度はトロントに來ることになったと生長の家カナダ支部の佐々木英治氏から發表された。講演會の時日など未定だが、同氏は谷口雅春敎祖の吹き込んだ講義レコードや生長の家の日本に於ける活動狀態を收めたフイルムも携行する。谷口氏も來年あたりは多分米加を訪問することになるべく、日本の本部の中島與一氏も去る九月末に來加する豫定だったので前記松田氏のカナダ入國の手續など全加市協で斡旋ずみである。

ブラジル移民 漸く實現化の矢先 勝ち組引揚も續く

【橫濱發】ブラジルへの移民については色々の「朗報」や誤報があったが最も確かな計畫は第一年度の來年中に百五十家族の七百五十人、二年目が三百五十家族と漸增して最後の五年目に二千四百家族の一万二千人を送り五年間に五千家族、一万五千人の移民入植を終るというのであり、これは合理性のある話で實現が期待されている。この明るいニュースの半面に十月中旬四十家族、百五十四名の日本人がブラジルから引揚げて來たので日本當局ではビックリ仰天、ブラジル在留者の引揚阻止に乘り出すことになった。これらのブラジル引揚日本人は橫濱上陸だけでも昨年二月から九十二家族四百四名で其の殆んどはいわゆる「勝ち組」、鄕里までの滊車賃もない者があった。最近ではさすがに勝ち組は減ったが、新しい時代について行けず目算もなく引揚げて來る者が多いようで、彼等は勝ち組だったという今までの行がかりにしばられて自分から住みにくくし其の上に惡質な日本人ブローカーにだまされ折角の農園を買い飛ばし經濟面にも落ち目になっていた者も多い。

●モントリオル便り 十月廿八日セント・レフオ・ハウスに於てザ・フイースト・オブ・ザ・キングの祝賀會があり多數の日白人が招待されたが此の會合には今夏日本から勉學のため渡加した五名の日本人神學生も出席した

●トロント聯公會婦人會では過日のバザーの決算報告を九日夜八時から池田姉宅で開催材料代金立替えの方は會計まで申込れたし

人事消息

■出生

▲トロントの足立輝夫氏夫人(舊姓矢田部コト)は去る十月八日セント・マイコル病院で女兒を出產、キャソリン・トミと命名した

▲ウイニペッグの平山茂氏夫人(舊姓海田すみれ)は十月二十七日ウイニペッグ市病院に於て男兒を出產、ウェン・彰と命名

■死亡

▲グローナの増谷乙馬氏(大阪出身、七三)は十月十日同市老人ホームで死去した

▲トロントの岸本幸氏は十一月三日死去、四日エリオット葬儀社に於て辻開敎使と各補敎士司式で葬儀を執行した

▲トロントの寺西ナオ(五四)さんは腎臓病で五日セント・マイコル病院で死去、六日夜八時エリオット葬儀社で通夜と告別式を執行した

■退院

▲トロントの林與惣彌氏夫妻息正男君は永らく市內病院に加療中だったが去る廿七日全快歸宅した

■移轉

▲トロントの佐田種次氏は左に轉居した
35 Bellwoods Ave., Toronto. Phone TR. 1704

▲ハミルトン市シャーマン南一七一半の宮垣與四郎氏宅新電話は五一〇七九一

フオラム

生活の改善 特に結婚式に就て

トロント 宮野 進

(一)

最近二世の結婚式が多いので同胞發展のため、はたまた、やがて地球表面の陸地を敵てしもう運命にある人間の蕃生上誠に慶賀に堪えない。

ところが其の婚式が餘りに派手過ぎるというので非難の蔭口が行われている。そして非難する當人の口の下が乾かない中から、彼等の子弟の結婚式が、より以上に、身分不相應に、いと盛大に營まれる結果、恐るべき虛榮心の發展たる虛禮が虛禮を呼ぶ慘禍と化して、今や同胞社會は經濟的にも道德的にも破綻に瀕していると言っても過言ではあるまい。吾々日本人社會は、今にして生活の改善を計らなければ、今後容易ならぬ事態に陷るであろうことを憂ねる。

もちろんこの現象は戰前からあったにしても、第二大戰による移動以來、各地に散在した同胞が過去數年來の好景氣に惠まれて、多少財政的にゆとりが出來たところえ持ってきて、戰時中移動キャンプなどで培かわれたところの、變則な生活の安逸と怠惰、思想精神的の打擊混亂による破たん等の空虛な姿を脫却し得ないで、持ち前の虛榮心をほしいままにし、克己心を無くして、利己主義に走り、道義地に落ちたゆえんによるものであって、大正の終りから昭和の初め頃の、同胞が結婚するのに所謂「結納金」の形で數百金を投じて娘を賣買した頃の墮落精神が、形こそ違え、現代に持ち越されて風靡しているのにもよるが、哀れむべき姿で、憂うべき現狀である。

自負心の人いちばい強かるべき日本人同胞がこの現狀を正視するに忍びずして、徒らに默過し去っていて良いものであろうか? 否、絶對に否である。

●トロントでは損害賠償問題で市協と要求者間に面白くない空氣があったが、今度はまた田中キンロー君のスピーチで一世と二世間に賑やかな話題を投げているようであるが、吾々全加の同胞將來のために度量を大きく持っていただきたいことを有識者諸兄に望みたいものである。(ウイニペッグにて、ピーオー生)

雜錄

梅月生

オンタリオ州の總選擧(一)

十一月二十二日に行われるオンタリオ州の總選擧に對して各派が猛烈な選擧運動を展開している。政府側の進歩保守黨と政府反對黨たる第二位のシーシーエフと一九四三年の總選擧に敗北して以來第三黨に下って政權を離れているのを盛り返そうとしている自由黨と共產黨がこれだ。

保守黨のフロスト政府が十六議席の過半數を占めていてまだ任期も迫っていないのに殆ど出しぬけに議會を解散して總選擧を執行することになったのは、老年ペンション法も出來たし、政府の剩餘金も多くなったし一般の收入もよいし、實際には役に立たぬながらも名目だけでも公正就職法というような進步的な法律も制定したし──というわけで、先ずウマく行っている此の際を利用して、全然ゆるぎのない絶對多數を占めようというハラなのであろうが、若し此の總選擧にフロスト首相が思惑通りに勝てば、かねてから問題となっている聯邦と州の徵稅協約に就いて、オンタリオ州同様にオタワ政府に楯ついているクエベック州と組んで、オタワ政府に新たな壓力を加えるだろうという情報もある。

盛り返しを策している自由黨はオタワ議會の議員だったトムソンを黨首にすげかえ、トロント・スター紙をバックにして、病院保險法を最大の綱領に掲げ、「これでもか、これでもか」と言った有様で、連日の紙面をぬりつぶさせているが、この病院保險法というのは、サスカチワン州のシーシーエフ政府が實施して成功をおさめているのを眞似たものであって、シーシーエフでは「サスカチワン州のシーシーエフ政府こそは病院保險を成功裡に運營している唯一のものであり、それは同州で自由黨政府が敗れたからこそ出來上ったもので、自由黨はサスカチワンではシーシーエフの保健案に反對し、オンタリオでは曾て病院保險法など是認したことはなく、オタワ議會では自由黨は三十年間に亘り保健・病院案を棚上げして來た。ピーシー州の自由・保守連立政府は病院保險法を實施したが財政の點で失敗して庶民家庭の掛金が高すぎるのでサスカチワンの案を研究している始末。カナダで聯邦と州を通して保健と病院案を主唱しているのはシーシーエフだけである」と主張している。

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

賛否両論を戦わす 日本の再武裝問題

【東京發】目下日本が直面している賛否両論しきりの話題の中心は「再軍備」ということである。日本再軍備に反對をとをえている者は知識階級者をはじめ、共産主義者のほかに婦人連中である。またこの問題に對して日本が充分そうすることが出来るようになるまで再軍備は當分見合せよという意見と軍國主義の復活だという疑惑がなくなるまで再軍備を待つべきだという主張もある。この意見は目下開會中の參議院で吉田首相が述べているのと同様である。吉田首相は今すぐ日本が再軍備すればアジア諸國から疑いの目で見られる。もし日本が再軍備するならば徹底的にやつた方がよろしいと言つている。一方、再軍備をただちに行うべしだと強調する連中がある。元軍人の少壯將校たちであつて、過日東京で同級生會合で彼等は米國流に訓練された豫備隊をボイコットすることを滿場一致可決している。再軍備問題について街頭の意見をきいた日本放送東京ラジオ・フォラムによると次の通り

△武力を背景としない中立は意味ない。もしわれ／＼がドアを開け放しにしておけば誰でも遠慮なく押し入つて米やミソを持ち去り、われ／＼は餓死するだろう。だから出来得る限りに於て再武裝しなければならぬと思う。

△今でさえ困苦している日本國民が再軍備すれば更に増税で苦しくなるばかり。そればかりか、再軍備することによつてわれ／＼はまた戰爭にまきこまれるだろうと思う。

北海道の基地化へ 日本は一生懸命だ ソ連報道

【モスクワ發】ソ連のタス通信は五日、日本は目下北海道を一大軍事基地とするべく一生懸命であると報じた。千島列島の最南端にソ連が宿營して[illegible]いる記録が聞こえたと[illegible]日本に大きなショックを與え[illegible]北海道に國家警察豫備隊はバズーカ砲や自動砲の使用訓練をうけているといわれる。

スエズ事態

【カイロ發】エジプト政府は四日スエズ運河地帶の英軍下に展用されているエジプト人は來る十一月三十日までに職を止めないで働き續ける者は數[illegible]逆賊として罰する[illegible]發表[illegible]運河地帶には約四萬五千[illegible]ジプト人が勞役に服して[illegible]その[illegible]四萬[illegible]百八十[illegible]名[illegible]職を辭[illegible]いるが[illegible]者に對し[illegible]をかけ[illegible]辭職を迫つており協力者は顔面にタ印をおされるともいわれる。

七名に文化賞 三日の文化日

【東京發】三日の文化の日に次の七氏が第十回文化勲章を受賞した

△柳田國男（七六）日本學士院會員、日本藝術院會員（日本民族學の創始者）

△西川正治（六七）日本學士院會員、東大名譽教授（結晶物理學の世界的權威者）

△菊池正士（四九）大阪大學教授（電子線に關する研究）

△光田健輔（七五）國立療養所長島愛生園長（救ライ事業に一生をささげた）

△武者小路實篤（六六）文學者で現在も活躍、代表作に『その妹』『ある青年の夢』近作に「心理先生」がある）

△齋藤茂吉（六八）日本藝術院會員、有名な歌人（柿本人麿の研究者）

△中村吉右衛門（六五）日本藝術院會員、本名波野辰次郎（カブキ役者として有名）

平洋丸 晩市入港

【東京、茂木發】日本・カナダ間の定期航路が復活され[illegible]戰前以來[illegible]不安[illegible]自校の[illegible]この[illegible]月[illegible]往復で[illegible]が、今回[illegible]往復[illegible]待[illegible]の[illegible]貨物[illegible]平洋丸[illegible]十月卅日に横濱を出帆し、晩香坡から[illegible]シアトル[illegible]に航行する。[illegible]第二船は新造船阿蘇丸二[illegible]トン[illegible]で十一月廿四日に出帆の豫定

滿支に邦人二十万 米國生れの伊藤廣子さん語る

【香港發】[illegible]生[illegible]病院[illegible]系[illegible]伊藤廣子さん[illegible]新京間[illegible]居住[illegible]中共[illegible]部[illegible]天津[illegible]滿洲[illegible]二十万人の日本人[illegible]抑留され[illegible]おり、日本人は[illegible]

【[illegible]發】[illegible]

最良のXマス景氣 オモチャ類は昨年より一割値上り

今年のクリスマスはうなぎ上りの物價高で昨年よりプレゼントの値段は一〇ないし一五パーセント方値上つているが就職率は高く、賃銀のレベルも最高を保つているので近來にないクリスマス・セールのレコード破りを期待しているとトロント小賣商協會では語つている。

△オモチャ 昨年よりオモチャ類一切は一割値上り、米國ゾーン下のドイツ製機械オモチャが多量に店頭を飾るだろうが飛ぶような賣行きを豫想される。昨年はクリスマス以前に賣切れた。プラスチックのオモチャは豊富、人形は新型が[illegible]で指ア[illegible]人形、電氣仕掛けの人形はお祈りをささげ唄も歌うという。人形も一五パーセント値上り

△婦人用品 皮革品は昨年とほぼ同價格。ライムストンの製品が今年は大ヒットしよう。眞珠も昨年並の需要を豫想、ブレースレット、ネックレイス、イヤリングなど一弗より十二弗までのオーストリア産ライムストンが賣れよう

河ツラウト 鮭に早變り

【パリ發】レーキ・ツラウトをサケと同様の味にする風變りな研究に成功した二名のフランス人科學者がいる。河や湖でとれたツラウトに特別に調合したエサをやるとツラウトの肉味が細[illegible]、味もサモンさ變らなくなるという。このエサというのはロブスターのゆでた皮を細かい粉にくだき、この粉末をクラフォーだ[illegible]に解か[illegible]た液体にビーフステーキを細かくきざんでまぜたものをツラウトのエサとする。一杯のチースプーンで五キログラムの肉をサモンに變えることができるということである。

重光氏を釋放す

【東京發】ミゾリー艦上で無條件降伏にサインした重光元外相はエー級戰犯者として七年間の禁錮の判決をうけ、巣鴨刑務所で三年間服役してきたがいよいよ七日釋放されることに決定したと五日發表された

食わずに働け 英政府の緊縮政策

【ロンドン發】英保守政府は[illegible]ンド切下げを防ぐため五日次の如き計畫の斷行を國民に求めることになつた

（一）輸入を現在[illegible]

（二）スターリング區域[illegible]できるだけドルの支出を少くする

（三）食料レーションを更に少くする

[illegible]

公式會議の結果、米國は對ソ冷戰を終止するために新しい非武裝具体案を作製することになつたと四日報道されている[illegible]からイーデン英外相、シューマン仏外相とアチソン米國務長官は六日會談を行つ[illegible]對ソ冷戰終止[illegible]

ハナシ

[illegible]

End Of Era For Popular Alberta Nisei Team?

May Reform Under Alberta JCCA Banner In Fast Senior League

COLEMAN, Alta. — The end of a great era may have have been sounded this year.

The Coleman Cubs who won their fourth Crow's Nest Pass Senior Baseball League championship last month, possibly wrote finis to one of the most popular baseball names in Southern Alberta and the East Kootenays.

The breaking-up is foreseen if present plans materialize in which the majority of the players will form the nucleus of the JCCA Niseis, under the aegis and sponsorship of the Alberta JCCA and headed by the National JCCA president Ted T. Aoki. They may play in Southern Alberta's Big Six Senior League.

In five years the Cubs have racked up a highly impressive record. In 1947, they won the Crow's Nest Pass League Championship and the Ringland Challenge Cup. In 1948, won the league title and were eliminated in the finals of the Alberta playdowns. In 1949, tied with Kimberley for the league championship and were defeated in the finals of the Southern Alberta playoffs. In 1950, were defeated in the finals of the league playoffs.

This year, 1951, they won the league title but were disqualified in the Provincial playdowns after winning the first round. They were ruled out on a technicality, the players not having registered on time.

In tournament play, the Coleman Cubs have pocketed a financial reaping of about $2,000 in winnings, and in exhibition games against touring Negro and Occidental teams, the Cubs have held their own with a near .500 mark.

This year, Lefty Kimoto was voted The Most Valuable Player to his team by the fans and was presented with a gift certificate by Freeman's Ltd. of Coleman. This presentation climaxed one of the most successful seasons for the lean southpaw.

Probably Kimoto's greatest feat came when he bested Hubert Glen, imported American pitcher of the Claresholm Meteors, in the finals of the Blairmore Open Tournament. Glen 6 feet 4 inches, Negro hurler who hails from Philadelphia, Pa., was receiving $800 a month for playing baseball and had at one time, performed with such Negro major league greats as Larry Doby of Cleveland Indians, Jackie Robinson of Brooklyn Dodgers and New York Giants.

The Cubs are a phenominally tall club, boasting five Nisei players near the 6 feet or better mark, with a Nisei height average of 5 feet 9.4 inches. They are far and away, the tallest Nisei baseball team in Canada and possibly the continent.

The team is not wholly a Nisei club and carries a few local Occidental players. The lineup for the 1951 club is as follows:

Pitchers: Lefty Kimoto, Slumpo Kimoto, Mas Kimoto, Alex Kovocik.

Catchers: George Yoshinaka, Yagi Kaga.

Infielders: Jimmy Kitaguchi, 1B; Tolo Hayashi, Dave Pow 2B; Yoho Kimoto, 3B; Mush Uyesugi, Bill Field, SS.

Outfielders: Charlie Kitaguchi, LF; Sus Nishikawa, Alex Kovacik, CF; Roy Hayashi, Bill Fraser, RF.

Left-fielder Charlie Kitaguchi also took a regular turn on the mound. Of the players above, 10 are right-handed batters and seven bat from the port-side.

Hawaii Scatback Scores Five TD's, Four Converts

HAWAII, T. H. — Star halfback for University of Hawaii Jimmy Asato was voted "Player of The Week" recently, on the basis of his five touchdowns and four conversion splurges in a 40-20 win over McKinley Alums.

Asato, now in his second year with the Rainbows, scored 34 points, reeling off a 78-yard run and a 51-yard pass play for two of his longest point-gainers.

21 Keglers Roll Over 700 For Season's Record Night

Nisei Backfield Ace Makes All-Star Squad

Flying Wing choice on the TSSAA's official all-star team as voted this week in the Major group is Frank Ueda, starry backfield star for the undefeated Riverdale C. I. seniors.

Ueda was one of five Riverdale players to be chosen on the 12-man team. He is regarded as an excellent blocker and one of the best plungers in high school football this year.

This is the second time this year, a Nisei was voted on the flying wing spot. Last week, Terry Kameoka of Jarvis made the TSSAA Minor group All-Stars in the same slot.

Issei Fisherman Wins Car in Seattle Derby

SEATTLE, Wash. — 5[illegible]-year-old Kametaro Kawaguchi won the big Seattle Times Silver Derby recently, winning a new car with his 14 lb. 4 oz. entry.

The Issei father of four daughters and two sons, Kawaguchi had bought a new car only recently. Winning of the new car in the derby presents him with somewhat of a problem.

A number of other Issei and Nisei were among winners of the eighth annual fish meet.

No teams were able to pick up full 7 points in last week's bowling in the Toronto Nisei Majors, but the bowlers, individually, went to town. No less than 21 of them, that's more than a quarter of the league's entire complement, registered better than 700. This was in contrast to the week before when only a handful scored mentionable totals.

Five bowlers were able to get 800, led by Mits [illegible] 8[illegible] (313), the others of the quintet were Nobby Yano 808 (301), Ace Fujibayashi 80[illegible] (318), Bus Tanaka 819 (296), and Tets [illegible]da 806.

In the 700 bracket were Bob Miyauchi 78[illegible], Eddie Nakano [illegible] 759, Gord Nakamura 758 (295), Tak Hayashida 756 (305), Johnny Takeda 744 (308), M[illegible] Matsumoto 7[illegible], Husky Iida 72[illegible], Jo Tehara 727, Joe Izumi 72[illegible] (3[illegible]), Ken Hayashi 7[illegible], George Fujisaka 718, Sumio Sota 715, [illegible] Ono 715 (301), Mas Fuka[illegible] 71[illegible], George Yano 711 and Tosh [illegible] 702 (30[illegible]).

Results of last Friday's games were: Takeda Insurance 5, Muni[illegible] 2; Sea Breeze 5, Moonlig[illegible] 2; Soga Construction 4, Ar[illegible] Insurance 3; Lowe Bros. 5, El Mocambo 2; Yamada 5, Family Co-Op 2; Best 4, W[illegible] 3; Spadina 5, Sammy's 2; [illegible] 5, Lew's 2. Bussa's and Yamada's made the best gains, the former moved up from sixth to a third-place tie with Moonlight while the former jumped three notches into fifth place.

Niseis Played on Famous Seattle Grid Team...

SEATTLE, Wash. — Bill Nollan, writing in the Seattle Post-Intelligencer last week, recalled the exploits of the great Franklin High teams of 1921 and 1922 which were led by the one-armed Negro tackle, Brice Taylor (later an USC great). Playing on the famous Franklin teams were two Nisei, Center Oliver Noji and Quarterback Tets Kawazoe. The Quakers won the city championships in both years, the only time they have done so in the school's history. Kawazoe personally accounted for one of the key victories in 1922 when Franklin defeated West Seattle, 3 to 0, on the strength of Kawazoe's drop-kick field goal . . . is now an architect in Chicago . . . Franklin had a Nisei star halfback in 1949 and 1950 in the person of Tony Watanabe whose long gainers featured many Quaker victories . . . This year Franklin has a reserve quarterback named Fujioka.

Lethbridge Nisei Bowling League presents
DANCE
Friday, Nov. 30
at the
HENDERSON LAKE GOLF COURSE
[illegible] 1/8 mile south Park "99" Service Station
Admission: $1 per person, $1.50 per couple
Time: 9-12 p.m. Orchestra: Canadians.

Scholarship Fund
FALL DANCE
[illegible] by the Nisei Student [illegible]
Friday, November 9
UNF Community Hall
8:30 p.m.
There'll be a SURPRISE in store!

CLASSIFIED

DOMESTIC HELP WANTED

DOMESTIC help wanted [illegible] a month, general house duties, [illegible] cooking, private [illegible] RU. [illegible] Mrs. [illegible] (Toronto)

FOR RENT

TWO ROOMS and [illegible] [illegible] Phone OL. [illegible] (Toronto)

TWO ROOMS [illegible] Phone KE. [illegible]

HOUSE FOR SALE

SIX ROOM HOUSE [illegible] [illegible] Phone WA. [illegible]

Death Catches Up

BILL "AIR" [illegible]

[illegible]

Yamada Studio
[illegible]
384A YONGE STREET TORONTO ONT.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
[illegible]
Insurance and Mortgage Loans
Office EM[illegible] [illegible] [illegible]

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE
COMPANY OF CANADA
Box 119 Kamloops, B.C.

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing,
Rock Wool Insulation,
Gurney Furnaces.
[illegible] Toronto
PHONE HA. 5550

O. K. CLEANERS
401½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6953

BILL TAKEDA
General Insurance
224 Delhi Ave. Phone RE. 2385
Wilson Heights P. O., Ont.
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.

Residence: EM[illegible] 0508
2 Vesta Drive
[illegible]
Andrew P. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public,
[illegible] Ontario Bldg.
[illegible]
(Cor. [illegible] & Bay Sts.)
TORONTO

Dr. P. K. Takahashi
Dental Surgeon
[illegible] St. West
[illegible]
TORONTO
Phone LL. 9046

[illegible]GOTO
[illegible]
Residence: [illegible]

HLINKA & BEN
[illegible]
1147 Dundas St. W. [illegible]
PHONE OL. [illegible] TORONTO, ONT.

HORROR OF WAR

(Cont'd from Page 1)

"We made it to the other side. Then we met some tank corps men, so there were 23 of us. We finally hobbled back up the mountain and found the Marines we'd set out to relieve a week before."

* * *

Tommy didn't get into action except for the Inchon landing. He saw another side of the war.

"It's not pretty," he said.

"There's nothing colorful or romantic about it. It's a lot more than guns and airplanes and ships. Mostly it's people, hungry, shock-driven people who have lost their homes, their loved ones, their reason for living, but who keep on living blindly anyway, on scraps, on whatever else they can scrape or dig up out of the ruins of what was once their homes.

"It's long lines of refugees, hopeless, resigned, little kids and old women, with only one objective in mind, to get to the United Nation's camps.

"Some of the Reds I questioned were intelligent and gave me the runaround—they could speak Japanese better than I could—but most of them were just warm human beings in uniform. . . .

"The worst thing we had to contend with were the guerillas, who mixed themselves in with the refugees making it necessary for the army to inspect them all individually. I heard that even young children were being used as spotters by the enemy but I never saw any. The guerillas used all kinds of disguises. It was hard to catch them.

"You learn what war is when you see people suffer," Tom said.

CHANGE OF ADDRESS

Mr. Taneji Sada has moved to 75 Bellwoods Ave., Toronto. New phone no. is TR. 1704.

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
93-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EM4-9035

Open 12 noon to 2 a.m.
Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone WA. 9817
Special attention given to take out orders.

Lightweights Lucky At AYPA Sadie Hawkins

Lightweights will find themselves lucky at the Toronto AYPA's annual Sadie Hawkins Dance this Sat., Nov. 10 for the lighter the male escort will be, the lighter the admission price will be on her wallet. Also girls are supposed to ask their favorite boyfriends to the dance.

Admission will be "reckoned" on a "fella's weight admits two" basis in which every pound costs one cent.

A prize will be awarded for the most typical Dogpatch costume. Other prizes will be given for costumes and dances.

The affair is to start at 8 p.m. and dress is "hard times." The place is St. George's Parish Hall on Stephanie and John Sts. All in all, it points out to an interesting evening of dancing and fun.

OBITUARY

YOSAKU HORIUCHI

MONTREAL — Mr. Yosaku Horiuchi (Kamakura), 72, passed away on Oct. 18 in hospital after being bedridden since July of this year. Funeral services were held on Oct. 20 at the Montreal United Church with Rev. P. Komiyama officiating.

* * *

S. MOCHIZUKI

DEVINE, B. C. — Mr. Shukichi Mochizuki, 74, passed away on Oct. 15. Funeral services were held on Oct. 18 at the Armstrong Funeral Home in Vancouver.

* * *

OTAMA MASUTANI

KELOWNA, B. C. — Mr. Otama Masutani, 37, died at the Old Men's Home on Oct. 10.

PASSING THRU

(cont'd from P. 1)

of the letter I received last week scolding me in a very unkind manner about the way I reviewed the Jazz at the Philharmonic concert. The words the writer used are generally confined to usage in The Men's Room. I relish reaction, of any sort, but unsigned reaction of this type, reflects a low type of mentality and cowardice.

But coming back to the clipping, I disagree with the writer about Musical Snobs, Jazz Division. This type rarely does anything as energy-sapping as beating time out with feet. Rather he sits down, eyes closed, with an out-of-this-world look of sheer ecstacy on his face but no stomping of feet, if you please.

* * *

So you see, this sort of stuff cold really go on and on. And there's the pile of bathing beauties to start on. Goof thing this margin is crowding me.

NORTOWN MOTORS
989 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ontario
PHONE RE. 4285
Call BILL SUMI
[illegible] for the best [illegible] in town
OLDSMOBILE, CHEVROLET TRUCKS

LETHBRIDGE NISEI SET BOWLING DANCE

LETHBRIDGE, Alta. — The Lethbridge Nisei Bowling League will hold a dance on Friday, Nov. 30, at the Henderson Lake Golf Course, with music supplied by the "Canadians" orchestra.

Entrance to the hall is 1/8 mile south of Park "99" Service Station, first road to the left.

Dancing will be held from 9-12 p.m. and admission is $1 per person and $1.50 per couple. Free refreshments will be served.

Dance Proceeds Go To Scholarship Fund

Everyone is asked to come and support the Nisei Students' Club annual Fall Dance at the UNF Hall on Friday, Nov. 9, starting from 8:30 p.m. Proceeds of the dance to go towards the group's scholarship fund.

Personal Notes

MARRIAGES

HAMADE — MIURA

TORONTO — Queen Street Church was the setting for the marriage of Michiyo, third daughter of Mr. and Mrs. R. Miura, and Mr. Joe Isao Hamade, eldest son of Mr. and Mrs. H. Hamade, on Oct. 27. Rev. K. Shimizu officiated.

Following the reception at the Celestial Gardens, the couple went to Buffalo, N. Y., for their honeymoon.

They will reside at 22 Manchester Ave., Toronto.

BIRTHS

WINNIPEG — Born to Mr. and Mrs. Shigeru Hirayama (nee Sumire Kaita) on Oct. 27 at the Maternity Pavilion of the Winnipeg General Hospital, a son Wayne Akira, 8 lbs. 12 ozs.

SOCIAL CALENDAR

NOVEMBER

8—Calgary. General meeting for Calgary Niseis, at Sons of England Hall.

9—Toronto. U. of T. Nisei Students' Club Fall Dance, at UNF Hall, 8:30 p.m.

10—Toronto. AYPA's annual Sadie Hawkin's Dance, at St. George's Parish Hall, 8 p.m.

10—Winnipeg. Manitoba Variety Concert, at Hebrew Sick Benefit Hall, at 4 p.m.

10—Toronto. Club Adelphi's Apple Stack Strut Dance, at University Settlement House, 8:30 p.m.

18—Toronto. Toronto JCCA Oratorical Contest, at Canadian Legion Hall, 7:30 p.m.

30—Toronto. Dance, music by Quint-Cats, at UNF Hall.

Fly Canadian Pacific

日本と北米はタッタ廿二時間の距離

日本はもはや遠隔にある國ではない。迅速で乗心地のよいCanadian Pacificの『空のエムプレス』でカナダからわずかに廿二時間で到達できます。

戰後日本はあなたの母國訪問を待ちうけております。日本の實業家もあなたとの商取引再開を待つております。日本は日本各地の景勝地を訪ずれる觀光客をもまた待つているのです。

Canadian Pacific 飛行會社は晩香坡からカナダ國内はもとより北米および南米の各主要都市への直接連絡を計つて日系人旅客のために便宜をあたえております。

北米と日本を結ぶ最も早くて短い航空ルートをCanadian Pacific旅客機で飛ばれることをおすすめいたします。

詳細は下記に御照會下さい

いずれのシーピーアール事務所にてもよろしいから御問い合せて下さい

Canadian Pacific Railway Office
King and Yonge Streets
Toronto, Ontario

◁又は在住地方の旅行案内所へ▷

Canadian Pacific AIRLINES

カナデアン パシフイツク
飛行會社